



Руководство по эксплуатации электрического аккумуляторного опрыскивателя модели ОЭВР-16л ЕВРО.

Благодарим Вас за покупку изделия нашей марки!

Мы гарантируем Вам высокое качество и долгий срок службы нашего изделия. Приобретенное Вами изделие может иметь несущественные отличия от параметров, указанных в данном руководстве по эксплуатации, не ухудшающие его технические данные.

Внешний вид опрыскивателя:



Содержание.

1. Введение.	Стр. 2
2. Предназначение.	Стр. 2-3
3. Комплектация.	Стр. 3
3.1. Изображение комплектующих.	Стр. 4
3.2. Расшифровка обозначения.	Стр. 4
4. Технические характеристики.	Стр. 5
5. Схема устройства опрыскивателя.	Стр. 5-7
5.1. Схема устройства насоса опрыскивателя.	Стр. 7
6. Подготовка к работе и ввод в эксплуатацию.	Стр. 7-9

7. Меры предосторожности.	Стр. 9-10
8. Чистка и уход.	Стр. 10
9. Хранение.	Стр. 10-11
10. Возможные неисправности и способы их устранения.	Стр. 11-12
11. Гарантийные обязательства.	Стр. 13-14
12. Рекламный проспект.	Стр. 15
13. Гарантийный талон.	Стр. 16

1. Введение.

Уважаемый покупатель!

Умница – это новейшие разработки, высокое качество, надёжность и внимательное отношение к нашим покупателям. Надеемся, что Вам понравится наше изделие, и в дальнейшем Вы будете выбирать изделия нашей компании! Мы уделяем особое внимание безопасности реализуемой продукции. Заботясь о покупателях, мы стремимся сочетать высокое качество и абсолютную безопасность используемых при производстве материалов. Пожалуйста, обратите Ваше внимание на то, что эффективная и безопасная работа, также надлежащее техническое обслуживание изделия возможно только после внимательного изучения Вами данного «Руководства по эксплуатации». При покупке изделия, рекомендуем Вам проверить комплектность поставки и отсутствие возможных повреждений, возникших при транспортировке или хранении на складе продавца. При этом указанные в данном руководстве принадлежности не в обязательном порядке могут входить в комплект поставки. Проверьте также наличие и заполнение гарантийного талона, дающего право на бесплатное устранение заводских дефектов в гарантийный период. **На гарантийном талоне обязательно должны присутствовать: дата продажи, индивидуальный номер изделия (при его наличии), печать (при её наличии) и разборчивая подпись продавца.**

2. Предназначение.

Данный электрический опрыскиватель предназначен для химической обработки растений с целью их защиты от вредителей и болезней, борьбы с сорной растительностью, распыления удобрений, гербицидов, пестицидов, противоэпидемической обработки скота, дезинфекции, дезинсекции, орошения, мытья стен, машин, окон и т. д. Электрический опрыскиватель сконструирован и изготовлен с использованием современных технологий, в 5 раз эффективней

механических опрыскивателей, существенно экономит Ваше время и силы!

Основными преимуществами данного опрыскивателя являются:

1. Регулятор давления и производительности насоса.
2. В корпус встроен вольтметр, который позволяет отслеживать уровень заряда аккумуляторной батареи. При падении уровня заряда аккумуляторной батареи (желтая и красная области на вольтметре), производительность и давление, создаваемые насосом, будут уменьшаться. Необходимо зарядить аккумулятор или временно увеличить производительность и давление насоса при помощи регулятора, поворачивая его по часовой стрелке.
3. Высококачественный сетевой адаптер, обеспечивающий ускоренную зарядку аккумуляторной батареи. Сетевой адаптер снабжен защитой от короткого замыкания и термической защитой.
4. Уникальная система распределения веса, минимизирующая нагрузку на позвоночник.
5. Повторяющая изгиб спины задняя массажная накладка.
6. Эргономичная ручка для переноски.
7. Эксклюзивный дизайн бака, повышающий его прочность.
8. Заливная горловина с увеличенным диаметром.
9. Съёмный фильтр в горловине, защищающий опрыскиватель от засорения.
10. Встроенная в бак емкость для хранения аксессуаров.
11. Герметичная резьба крышки бака.

3. Комплектация:

Бак электрического опрыскивателя в сборе - 1 шт.;

Телескопическая удочка из нержавеющей стали с латунным краном и ручкой в сборе - 1 шт.;

Зарядное устройство (сетевой адаптер 220В, 50 Гц) - 1 шт.;

Ремни для переноски (упряжь) – 1 комплект;

Комплект распыляющих насадок - 1 комплект;

Комплект уплотнительных колец – 1 комплект;

Фильтр заливной горловины – 1 шт.;

Поясничная опора – 1 шт.;

Руководство по эксплуатации - 1 шт.;

Упаковка - 1 шт.

***Производитель оставляет за собой право изменять вышеуказанную комплектацию.**

3.1. Изображение комплектующих.

Изображение	Наименование
	Комплект распыляющих насадок.
	Ремни для переноски (упряжь).
	Поясничная опора.
	Комплект уплотнительных колец.
	Зарядное устройство (сетевой адаптер 220В, 50 Гц).
	Телескопическая удочка из нержавеющей стали с латунным краном и ручкой в сборе.
	Фильтр заливной горловины.

3.2. Расшифровка обозначения.

ОЭВР-16л ЕВРО



Европейский дизайн

Объем бака

Опрыскиватель электрический с вольтметром и регулятором производительности насоса

4. Технические характеристики.

Модель/ Параметры	Объем бака, л	Максимальное давление, бар	Параметры сети питания для подключения зарядного устройства	Емкость аккумуляторной батареи, А/ч	Напряжение аккумуляторной батареи, В	Максимальная производительность, л/мин
ОЭВР-16л ЕВРО	16	6 (87PSI)	220В/50Гц	12	12	4

Внимание! Производитель имеет право изменять вышеуказанные технические характеристики в целях улучшения эксплуатационных характеристик изделия.

5. Схема устройства опрыскивателя.



Разъем для подключения зарядного устройства, кнопка включения/выключения и регулятор производительности насоса находятся на боковой стороне слева.

Опрыскиватель имеет телескопическую удочку из нержавеющей стали, которая может регулироваться по длине от 52 см до 99 см.

№1. Второе колено удочки задвинуто внутрь первого колена, длина удочки 52 см.



№2. Второе колено удочки выдвинуто из первого колена на максимальное расстояние, длина удочки 99 см. Выдвигая второе

колени удочки на нужное Вам расстояние, Вы можете регулировать длину удочки от 52 см до 99 см.



В комплекте с опрыскивателем поставляются пять моделей распыляющих насадок с различными углами распыления:

№1



Дальность распыления 1м, при угле распыления 60 градусов.

№2



Дальность распыления 1,1м, при угле распыления 85 градусов.

№3



Дальность распыления 4м при угле распыления 35 градусов.

№4



Дальность распыления 1,3м при угле распыления 45 градусов.

№5

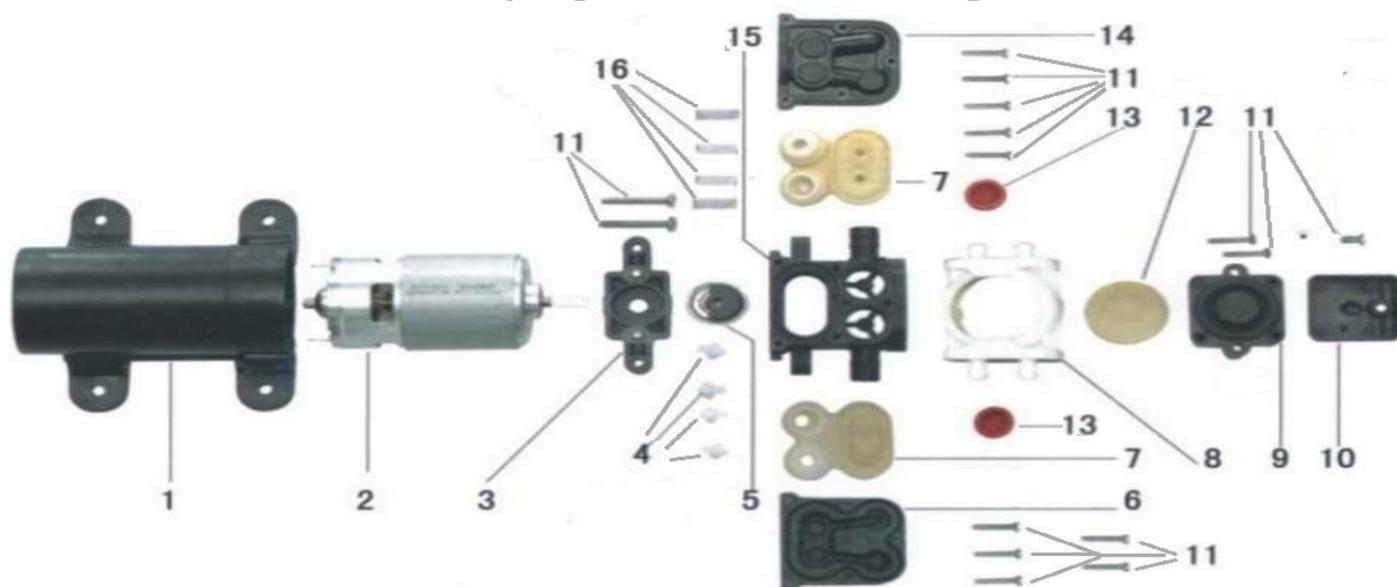


Дальность распыления 1м, при угле распыления 90 градусов.

Внимание! Углы и дальности распыления для каждой из насадок указаны приблизительно и являются номинальными. Реальные углы и дальности распыления могут значительно отличаться от указанных, т.к. зависят от многих факторов, например, от температуры и вязкости распыляемой жидкости, давления, создаваемого насосом, состояния распыляющих форсунок насадок и т. д. **Способ регулировки угла и дальности распыления:** Если поворачивать головку насадки по часовой стрелке, то угол распыления будет постепенно увеличиваться, а дальность распыления постепенно уменьшаться. Если поворачивать головку насадки против часовой стрелки, то угол распыления будет постепенно уменьшаться, а

дальность распыления постепенно увеличиваться. Меняя распыляющие насадки, Вы можете выбрать необходимый Вам тип распыления.

5.1. Схема устройства насоса опрыскивателя.



№	Наименование	№	Наименование
1.	Кожух мотора.	9.	Приемник воздушного давления.
2.	Мотор.	10.	Крышка приемника воздушного давления.
3.	Направляющая.	11.	Винты.
4.	Золотники клапана.	12.	Мембрана давления.
5.	Клапан.	13.	Гнездо клапана.
6.	Нижняя крышка насоса.	14.	Верхняя крышка насоса.
7.	Диафрагма.	15.	Корпус насоса.
8.	Соединительный элемент.	16.	Пружины.

6. Подготовка к работе и ввод в эксплуатацию.

1. Перед началом эксплуатации опрыскивателя аккумуляторная батарея должна быть полностью заряжена. Для зарядки аккумуляторной батареи присоедините выходной разъем сетевого адаптера к разъему для зарядного устройства в корпусе опрыскивателя. Затем вставьте штепсель сетевого адаптера в розетку электрической сети с параметрами 220В/50Гц. Заряжайте аккумуляторную батарею, пока на сетевом адаптере не загорится зеленая лампочка.

2. Не используйте опрыскиватель, если он собран не полностью или имеет механические повреждения. Осмотрите опрыскиватель перед

началом эксплуатации, чтобы убедиться в отсутствии механических повреждений.

3. В распыляемой опрыскивателем жидкости не должно быть веществ, которые не растворяются в воде, т. к. они могут забить фильтры и распыляющие форсунки насадок. Опрыскиватель оснащен двумя фильтрами: 1) на заливной горловине; 2) на насосе. **Регулярно очищайте фильтры опрыскивателя!**

4. Максимальная температура жидкости для опрыскивания +43°C. Не используйте опрыскиватель, если температура окружающей среды выше +45°C или ниже +4°C.

5. Жидкость в опрыскиватель необходимо заливать через верхний заливной фильтр, установленный на горловине, чтобы защитить насос опрыскивателя от нерастворимых инородных предметов в ней.

6. Если во время заполнения опрыскивателя на его корпус попала жидкость, протрите его. Если жидкость попала на аккумуляторную батарею - выключите опрыскиватель, извлеките аккумуляторную батарею, тщательно протрите ее корпус, контакты и суппорт сухой тряпкой.

7. Используйте средства индивидуальной защиты при работе с опрыскивателем!

8. Проденьте руку под ремень и повесьте опрыскиватель на одно плечо, затем проденьте вторую руку под второй ремень и повесьте опрыскиватель на второе плечо. Отрегулируйте натяжение ремней упряжи таким образом, чтобы ремни не давили на части Вашего тела, но и не были слишком свободными, т.к. это может привести к соскальзыванию и падению опрыскивателя.

9. Включите опрыскиватель, установив кнопку включения/выключения в положение «I», после чего насос опрыскивателя заработает и начнет создавать давление. Создав номинальное давление, насос автоматически отключится. В процессе опрыскивания, с помощью регулятора производительности насоса установите необходимое Вам давление. Прокручивая регулятор в направлении по часовой стрелке, Вы увеличиваете производительность и давление, создаваемые насосом, против часовой стрелки - уменьшаете. Прокрутив регулятор в крайнее положение в направлении против часовой стрелки (до щелчка), Вы отключаете подачу электропитания на насос. Откройте кран, расположенный на ручке распылителя, для начала процесса

опрыскивания. При этом давление жидкости понизится, и насос включится автоматически. Когда в процессе опрыскивания Вы будете закрывать кран ручки распылителя, насос будет отключаться автоматически. Чтобы закончить процесс опрыскивания, закройте кран ручки распылителя и выключите подачу электропитания на насос.

10. Внимание! Не включайте опрыскиватель, если в баке нет жидкости.

7. Меры предосторожности.

1. Для правильной и безопасной эксплуатации опрыскивателя внимательно прочтите данное руководство по эксплуатации и строго придерживайтесь его требований. Неправильное использование опрыскивателя может стать причиной серьезных травм. **Не допускайте присутствия людей или животных в зоне распыления ядохимикатов!**

2. Запрещается использование опрыскивателя детьми и людьми с ограниченными возможностями, а также лицами в состоянии алкогольного или наркотического опьянения.

3. Запрещается включать насос опрыскивателя без жидкости для распыления, это может привести к его поломке.

4. Запрещается переворачивать опрыскиватель вверх дном, это может повредить аккумуляторную батарею.

5. Запрещается эксплуатация опрыскивателя при температуре выше $+45^{\circ}\text{C}$ и ниже $+4^{\circ}\text{C}$.

6. Перед каждым использованием опрыскивателя необходимо убедиться в его исправности, целостности и надежности закрепления трубки и шланга. Не используйте опрыскиватель, если он собран не полностью или имеет повреждения. Осмотрите опрыскиватель, чтобы убедиться в его герметичности.

7. Во время работы с применением химических средств используйте средства индивидуальной защиты (защитные очки, перчатки, респиратор, специальную одежду, обувь). Запрещается использовать опрыскиватель с легковоспламеняющимися жидкостями, кислотами и другими едкими веществами, работать с опрыскивателем при сильном ветре, а также распылять жидкость против ветра.

8. Не рекомендуется смешивать предыдущую жидкость с жидкостью, предназначенной для следующего применения, если они разные.

9. Запрещается ставить опрыскиватель на острые и горячие предметы, оставлять опрыскиватель под прямыми лучами солнца, около огня, горячих предметов и на морозе. Оберегайте опрыскиватель от ударов и падений!

10. Запрещается самостоятельно изменять конструкцию опрыскивателя, а также использовать его не по назначению.

11. Запрещается погружать в воду электрическую базу опрыскивателя.

12. Запрещается разбрызгивание веществ, содержащих твердые частицы.

13. Не распыляйте жидкость на одном месте в течение длительного времени, чтобы предотвратить попадание слишком большого количества химического вещества на обрабатываемую поверхность.

14. **После окончания работ с ядохимикатами необходимо сменить одежду, вымыть с мылом руки и лицо, прополоскать рот!**

8. Чистка и уход.

После эксплуатации опрыскивателя полностью слейте оставшийся химический раствор из бака. Затем наполните бак опрыскивателя тремя литрами чистой воды и поболтайте его, чтобы смыть остатки ядохимикатов со стенок бака. Включите опрыскиватель и полностью израсходуйте залитую воду. Это необходимо сделать для очистки бака, насоса и других деталей опрыскивателя от химикатов, что значительно продлевает срок их службы и исключает возможность возникновения химической реакции при применении других химикатов при следующем опрыскивании. Не удалённые остатки химикатов могут привести к коррозии и другим повреждениям частей опрыскивателя. Особенно это касается распыляющих насадок, фильтров и уплотнений. **Своевременно очищайте фильтры и распыляющие форсунки опрыскивателя! Загрязненные фильтры и форсунки значительно снижают эффективность работы опрыскивателя.**

9. Хранение.

Прежде чем поместить опрыскиватель на хранение полностью слейте остатки химического раствора из бака опрыскивателя и промойте опрыскиватель в соответствии с рекомендациями в разделе 8.

1. Опрыскиватель необходимо хранить в сухом, защищенном от воздействия атмосферных осадков, не доступном для детей месте при температуре от 0°C до +35°C.

2. Для предотвращения повреждений насоса и других деталей, прежде чем поместить опрыскиватель на хранение в зимний период времени, его необходимо промыть и высушить.
3. Перед хранением аккумуляторная батарея должна быть полностью заряжена. В течение периода хранения нужно регулярно заряжать аккумуляторную батарею с помощью сетевого адаптера (не реже одного раза каждые 3 месяца).
4. Храните сетевой адаптер в сухом месте.



Отходы электротехнической продукции не должны утилизироваться вместе с бытовыми отходами. Храните опрыскиватель вдали от источников высоких температур и прямых солнечных лучей!

10. Возможные неисправности и способы их устранения.

Возможная неисправность	Причина	Устранение неисправности
Насос не работает после включения, либо часто отключается во время работы.	Плохие контакты насоса с питающими контактами.	Проверьте соединительные контакты.
	Разряжена аккумуляторная батарея.	Зарядите аккумуляторную батарею.
	Насос перегрелся или засорен.	Начните работу после того, как насос остынет, или очистите засор.
	Неисправна кнопка включения/выключения.	Замените кнопку.
Распыляющая насадка не пропускает жидкость или распыляет некачественно.	Засорилась форсунка распыляющей насадки.	Устраните засор.
	В нагнетающий шланг поступает воздух.	Проверьте герметичность нагнетающего шланга.
	Засорился фильтр насоса.	Устраните засор.
	Течь в нагнетающем шланге.	Устраните течь.
Низкая производительность и/или	Засорился фильтр на всасывающей отверстии.	Очистите фильтр.
	Разряжена	Зарядите

давление.	аккумуляторная батарея.	аккумуляторную батарею.
Течь.	Соединения негерметичны. Имеются механические повреждения деталей опрыскивателя.	Обеспечьте герметичность соединений, устраните течи. Замените поврежденные детали опрыскивателя.
	Повреждено уплотнительное кольцо, прокладка и т. д.	Замените поврежденную деталь.
	Поврежден нагнетающий шланг.	Замените нагнетающий шланг.
Некачественное распыление.	Засорилась распыляющая насадка.	Прочистите распыляющее отверстие насадки.
	Повреждена резьба распыляющей насадки.	Замените распыляющую насадку.
	Неправильно установлена распыляющая насадка.	Установите распыляющую насадку правильно.
	Разгерметизация одного или нескольких соединений.	Произведите герметизацию всех соединений.
	Разряжена аккумуляторная батарея.	Зарядите аккумуляторную батарею.
Не работает насос.	Не подается электропитание на насос.	Проверьте контакты.
	В крышке насоса течь.	Замените крышку насоса.
Не заряжается аккумуляторная батарея.	В разъем для подключения сетевого адаптера попала вода.	Просушите разъем для подключения сетевого адаптера.
	Сетевой адаптер не подключен к сети электропитания.	Подключите сетевой адаптер к сети электропитания.
	Сетевой адаптер неисправен.	Замените сетевой адаптер.

11. Гарантийные обязательства.

- **Гарантийный срок хранения – 12 месяцев.**
- **Гарантийный срок эксплуатации – 24 месяца с даты продажи, но при отсутствии на паспорте штампа с указанием даты продажи, гарантийный срок исчисляется с даты выпуска (окончательный срок гарантии устанавливается непосредственно продавцом, но не может превышать 24 месяца).**
- **Внимание! Помпа насоса, распыляющие насадки и аккумуляторная батарея являются быстро изнашиваемыми деталями опрыскивателя, гарантия на данные детали не распространяется.**
- **Претензии не принимаются во всех случаях, указанных в гарантийном талоне, при отсутствии даты продажи и штампа магазина (росписи продавца) в данном руководстве по эксплуатации, отсутствии гарантийного талона.**
- **Гарантийные обязательства не распространяются на неисправности изделия, возникшие в результате:**
 - 1) несоблюдения пользователем предписаний данного руководства по эксплуатации, механического повреждения, вызванного внешним ударным или любым иным воздействием, применения изделия не по назначению;**
 - 2) стихийного бедствия, действия непреодолимой силы (пожар, несчастный случай, наводнение и др.).**
- **Изготовитель обязуется в течение гарантийного срока эксплуатации безвозмездно исправлять дефекты продукции или заменять ее, если дефекты не возникли вследствие нарушения покупателем правил пользования продукцией или правил ее хранения.**
- **Гарантийный ремонт изделия производится бесплатно по предъявлении гарантийного талона, а послегарантийный – платно, в специализированных ремонтных мастерских. Изготовитель не принимает претензии на некомплектность и механические повреждения изделия после его продажи.**

Продавец:

Дата продажи _____

Срок действия гарантии _____

Предприятие торговли (продавец) _____

Место для печати (росписи) _____

Покупатель: _____

С условиями и сроком гарантии, предложенными продавцом и указанными в гарантийном талоне, согласен. Изделие проверено и является исправным на момент покупки, изделие получено в полном комплекте, претензий к внешнему виду не имею.

(Место для росписи покупателя) _____

Приобретенное изделие Вы можете обменять или сдать на гарантийный ремонт на месте покупки, после чего продавец отправит его в ближайший сервисный центр.

Изготовлено в КНР.

Дата производства:

Date of production: